

67. INTERNATIONALE INFERNO-RENNEN 2010

Pressemitteilung Inferno 2010

Inferno-Abfahrt: Hat trick für Rubi und Teuscher

Die 67. Inferno-Abfahrt zwischen Schilthorn und Winteregg stand ganz im Zeichen der Berner Oberländer. **Marianne Rubi** und **Mario Teuscher** feierten den dritten aufeinander folgenden Gesamtsieg. Bei den Damen standen drei Vertreterinnen aus dem Grindelwald auf dem Podest, bei den Herren waren es zwei Berner Oberländer!

Wie in den Vorjahren dominierte die für den Skiclub Gündlischwand startende, 28-jährige Grindelwaldnerin **Marianne Rubi** ihre Konkurrentinnen klar. Sie gewann die 9,5 Kilometer lange Abfahrt mit 15,65 Sekunden Vorsprung auf **Nicole Almer** und 25,38 Sekunden vor **Melanie Steuri**, der Siegerin von 2007, die sich den diesjährigen Kombinationssieg sicherte.

In der Kategorie Damen 2 siegte die Deutsche **Beatrix Straub** 4,01 Sekunden vor Kombinationssiegerin **Judith Graf** aus Matten und 21,58 Sekunden vor der Thunerin **Tanja Seematter**.

In der Ladies-Kategorie ging der Sieg an die Tschechin **Etelka Hauff** vor der Britin **Caroline Taylor Stuart** und der Deutschen **Eva-Maria Swiczinsky**, die die Kombination für sich entschied.

Mario Teuscher aus Därstetten distanzierte seine Konkurrenten **Felix Tschümperlin** (Stoos) um 1,47 und **Martin Streich** (Goldswil) um 6,43 Sekunden und feierte souverän seinen dritten Sieg in Folge. Der Sieg in der Super-Kombination in der Hauptklasse ging an den Lauterbrunner **Oliver Zurbrügg**.

Bei den Senioren 1 siegte der Alpnacher **Kuno Michel** zum dritten Mal. Er verwies **Markus Moser** aus Erlenbach i.S. um nur gerade 0,33 Sekunden und **Ueli Wahli** um 1,43 Sekunden auf die Plätze zwei und drei. In der Kombination wurde Kuno Michel hinter Seriensieger **Rainer Jäpel** (D) zudem Zweiter.

Bei den Senioren 2 schwang der Deutsche Seriensieger **Klaus Zürn** einmal mehr in Abfahrt und Kombination oben aus. Er gewann die Abfahrt überlegen 11,26 Sekunden vor **Josef Hettegger** (A) und 20,35 Sekunden vor seinem Landsmann **Rainer Buhl**.

Bei den Gentlemen schliesslich gewann der für Arosa startende Österreicher **Werner Fessler** nach dem Riesenslalom auch die Abfahrt vor **Fritz Grager** aus Sisigen und **Hanspeter Meier** aus Brienz.

67th INTERNATIONAL INFERNO-RACES 2010

Press release Inferno 2010

Inferno Downhill: Hatricks for Rubi and Teuscher.

The 67th Inferno downhill between the Schilthorn and Winteregg is a Bernese Oberland story. **Marian Rubi** and **Mario Teuscher** both celebrated their third victories in a row. In the women categories we had three girls from Grindelwald on the podium, and in the men's two from the Bernese Oberland!

As in last year's race, from Gündlischwand ski club **Mariane Rubi** was in a class of her own. She won the 9.5 kilometre course with a 15.65 second advantage over **Nicole Almer** and 25.38 seconds faster than **Melanie Steuri** (winner in 2007).

In the Damen 2 category, the German **Beatrix Straub** won by 4.01 secs from the combination winner, **Judith Graf** (Matten) and 21.58 secs from **Tanjy Seematter** from Thun.

Etelka Hauff from the Czech Republic took first place in the Ladies category with the Brit, **Caroline Taylor Stuart** in second and the German, **Eva-Maria Swiczinsky** (Combination winner) in third.

Mario Teuscher from Därstetten celebrated his third victory in succession in the men's main category beating **Felix Tschümperlin** (Stoos) by 1.47 secs and **Martin Streich** (Goldswil) by 6.43 secs. The winner of the combination was **Oliver Zurbrügg** from Lauterbrunnen.

In the Men's 1 section, **Kuno Michel** (Alpnach) won for the third time in a row followed by **Markus Moser** from Erlenbach a mere 0.33 secs behind and **Ueli Wahli** by 1.43. **Kuno Michel** also took second place in combination behind the German **Rainer Jäpel**.

In the Men's 2 category, the German serial winner **Klaus Zürn** once again dominated the downhill and combination, clearly ahead of **Josef Hettegger** (Austria) by 11.26 and third placed, fellow countryman **Rainer Buhl**, 20.35 secs after.

In the Gentlemen's section, **Werner Fessler** (Austria, but competing for Arosa) followed his giant slalom triumph by winning the downhill, followed by **Fritz Grager** from Sisigen and **Hanspeter Meier** from Brienz.